

# هل الضمير الانساني

مبدول فردي أو اجتماعي (1)

لمسن صعب

« قد يقادر لمن القارئ من ضمن ان هذا الكتاب انه محاولة فلسفية تكشف عن جذبه من افتر الذي لا يزال يقف عنده العزل البشري منذ بدأ يستك حقائق الاشياء ، ولكن الواقع انه محاولة تدور حول فكرة « ان الحياة ينبوع الطاقة ، تنج الى حفظ الحياة » ، وان لم يكن في هذه الفكرة شيء من الجدة والابتكار ، فان غنية النج الطسي الايجابي ، وعمق البحث الاستراني في الموضوعات التي يلمها الكتاب ، يعطو فرسياً عن المحاولات الفلسفية للبيانيكية المتينة ، ويكسب واقية تارة من الابحاث النفسية الحديثة ، وتسمى له بالوجه الرائق البين ، في النفس هي التفرار . وفي هذا الفصل الذي تترجمه من الكتاب ، يجد القارئ نموذجاً لاجتهته للتسعة في آفة للموضوعات الرئيسية لفكر البشري والحياة الانسانية ... » ح . س .

- ١ -

اذا أردنا ان نعرف هل الضمير الانساني ، مبدول فردي او اجتماعي ، فلا بد لنا ان ندرس الفرد ، وقد العزل عن حوله من البشر ، لنرى هل فكره يستطيع في هذه الحال ، ان يعجز بين مبادئ الخير والشر . وهذه مسألة نظرية ولا شك ، لان كل ما نعرفه عن البشر الأوائل ، يدلنا على أنهم لم يجيوا حياة الافراد ، ولو فرضنا انه كان لهم مثل هذه الحياة ، فإنه يتعدر علينا ادراك الراجل التي انتهت بهم الى نظام الاجتماع والآثار الأول لما قبل التاريخ ، تدلنا على وجود حياة جمعية في ذلك العهد البعيد . واذا لم يكن الاجتماع أصل الحياة الانسانية ، فان ضرورة جمعية غير مدافعة ظهرت مبكرة على مسرح الحياة ، أفضت بالبشر اليه ، لتطالع به حاجتهم التي تزداد تعقيداً .

فإذا كنا لا نستطيع الاستناد الى طور افرادي لتجياة الانسانية ، لنحكم على موقف الانسان للفرد من مبادئ الخير والشر ، لم يبق أمامنا سوى المنطق المبرد سبباً لحل المسألة .

إن كل ما اوردناه في القسم الثاني من كتابنا ينبوع ال البرهنة على أن الانسان الذي سل نفسه من كل عروة اجتماعية ، يتساءل في وحدته عن الشيء الذي قد يبعد انتشار قوته الحيوية أو يعوقه . ولا يندمى اهتمامه هذا السؤال . وكذلك يسعى ال أن يسلج توافقاً بين ملكاته المتنوعة ، ليطغ بها أقصى ما توتبه من جعل ولأن يتوسع صور نشاطه لكي ينمي من قدرته . فإذا تساءلنا بعد ذلك :-

هل يقف الانسان في هذه الحال جهوده على ارضه حاجاته فلا يتعداها ، فنشأ عن هذا قاعدة اخلاقية اساسها أن لا يقتل ، وأن لا يدمر للذة ، وأن لا يقترب القتل والتدمير إلا في دائرة الأمال<sup>(١)</sup> الحيوية قلنا :

إن هذا الضمير الان كل واحد منا لا يستغنى عنه من جهوده فيما تتطلبه ضرورات الواقع حسب... وهذه ظاهرة أكثر ما تبين لدى الكائنات الثابتة التي أوتيت فيما من الطاقة ، فتراها تتدثر من قدرتها السدى ، في سبل ، ليست من المنفعة في شيء . ومن هنا يظهر لنا النشاط الانساني وكأنه متنازع بين طرفين . فيتحرك نحو الطرف الاول ، ليرضي آمالي الحياة ، متجاوزاً مدى قواه ويتحرك في اتجاه الطرف الثاني ليستخدم القوى الكامنة فيه ، محترفاً لطاقي الامالي الراسية... وفي حدود الحركة بين هذين الطرفين تتكون القوانين . ولكنها تكون قوانين للسلامة الذاتية لا قوانين جبرية سلوكية . ولا تصدر عنها الموانع ، ولا ترد منها الموانع ، ( إلا باسم هذه السلامة ) فإذا كانت كذلك فإنها لن تستطيع إحاطة بالفعل المقبل إلا بقدر ما تنبئ عن آمالي المستقبل . ولن تعرض يروادعها ، ولن تثبت من ملزماتها إلا إذا جاوزت النظر في قيمة الفعل في ذاته ، إلى النظر في تأثيره في الكائن الذي يحافظ على نفسه بانتصاره على وسطه . وإذا ما انماق للنشاط الانساني بطبيعته إلى منهي جهده فإن حفظ النفس بالانتمار على الوسط لا يقيم دونه أبناً من الثمرات أو الحدود

ولابد لنا أن نترف بأن بعض الخصائص النفسية لا تنمو لدى الفرد المنفرد المنزول ، لأن من صور الحياة ما يستعدهم منه المنفعة ، وما سيرول معناه في حال الافراد ، فلا ينسب فيه النزوع الحيوي . فلا يتصور مثلاً وجود الحمس ويحتوي ذلك النزوع الرائع إلى فضيلة الاحسان الرفيعة التي ينشرها الانسان ، ما كمن فيه من حب الحياة على جميع المخلوقات . وكذلك فإن من الخصائص ما يزداد نحو الفرد المنزول

فترى أن الميل الطبيعي لكففت المنافع ، قد تمكن منه ، فتكون هذه المنسخرات له عوناً اذا دقت ساعة العوز ، ويصعد من مرحلة الادخار إلى البخل المحرد البسيط . ولقد سبق أن أوضحنا آلية هذه الوصمة في الانسان ، حينما قلنا إنها اللذة التي يحسها النوع في استهلاك شيء ذاتي له وأنه لمن الضمير علينا أن نكثر من الامثال... فالشجرة ، والشجاعة ، والنذالة ، أوتيت جميعها بدقة معنى فردياً . والصعوبة التي أخذنا في تذليلها ، هي ان تبيين حكم الفرد الذي اعتزل البشر . على هذه الخصائص ، سواء أزدائل عددها أم فضائل ، وإن نستكنه نظره

(١) اختار زوجة لكلمة exigences كلمة الامالي

التيها ، وقد عبرت عن وجودها في نفسه او قد زعت الى هذا التعبير ...  
والحق أننا لا ندري أي طريق يسلك الى هذا التصنيف ... ولعله يخلص اليه من حكمه  
على ذاته وعلى قيمة أفعاله ... ولكن كل حكم من هذا النوع يقتضي مقارنة خفية بين ما هو  
كائن وبين ما يجب ان يكون . وليس لواقع هو الذي يمنح بالضرورة الحد الثاني من المقارنة  
بل أنه لمن الامح ان يكون تصوراً فكرياً نحوزه بالطرق المألوفة للتجريد الفكري والتعميم  
بعد ان نعين متوسلاً، أي قطعة للتوازن بين الخطوط المتباعدة التي تحدث هنا وهناك هما  
تسكتاف درجاتها ...

ولسوف ينتهي هذا السكائن الذي فرضنا عزلته بأن يمي قوته ووجهة نشاطه . ولسوف  
يكون لفكرة «الحفظ» في نفسه مجرد مستقل، أعني أنه سيتخذ للسلوك من القوانين ما يوافق  
الامالي التي أقرته عليها فكرة الحفظ الواقعية . ومع ذلك فسينتظر عليه ان يدرك أنه في  
حسود النشاط الطبيعي، او ان واحداً من ميوله الفطرية جمع به بعيد عنها ... أضف الى ذلك  
— وهذا كل ما يمتينا في الموضوع — أنه لن يستطيع هذه الميول تصبها على أساس مبدأ نظير  
والنمر . وهذا ما يحملنا على ان نقر أنه إنما ألم هذا التصريف ، فتستحيل علينا البرهنة على  
ذلك ، لأنه ليس من سبيل سوى النظر المجرد لمعالجة الموضوع ، ولأننا لا نبر في الميدان  
التردي علاقة ما بين الضمير وفكرة الحفظ . وقبل ان نجزم بصحة هذا الفرض او فساده  
يجسن بنا ان نبحث المعنى الاجتماعي لوجود الضمير

— ٢ —

ذكرنا ان ما خلقه الانسان الاول من آثار الحياة ، أفرغ عن حياة جمعية معقدة .  
على أننا لا ندري كيف ابتدأ الاصل التكويني للقبيلة الاولى ، لاننا لا نستطيع ان نختار بين  
الرأي القائل بأن الامومة بما وثقت من طبيعي العلات ، كانت هي الاصل ، وبين الرأي الذي  
يرجمه الى حلف التضامن بين فئة من الرجال . فلا نجد بداً من التساؤل : ما هي القواعد التي  
استوت عليها ، في القبيلة الاولى ، حقوق كل فرد وواجباته ؟ لاننا اذا أوغلنا في تاريخ  
الانسان الاول ، تبدى لنا تنظيم اجتماعي يساوره التعقيد ، فن أدوات تسد ما اختلف من  
الحاجات ، الى أسلحة ، الى آثار مشوي Foyat يتفجر من ينبوعه الرائع الدفء والحياة ،  
وترتد في ظلال زواياه ، مخاوف ما مَسَّح من تلك الليالي الرهية . وحسبنا كل هذه دلائل  
تطلق بالتنظيم البدئي . ومن هذه الدلائل ، تمتد مراحل تطور ينزع الى أن يعقد على الدوام  
من ذلك التنظيم . ويلوح التعقيد في جميع الميادين ، وتلاحظ له أرجاع متواصلة من كل

ميدان على الآخر . فينتجى في المياسة في تنسيق الحريات الفردية ، وبرى الروابط الشخصية ، وكل ما تبنت فيه بنور اتقانون الخناس ، وكل ما يتألف منه فيما بعد ، يجمع لقوانين تزداد دقة يوماً بعد يوم . وينظر في توسيع نطاق الحياة الاقتصادية ، الانتاجية منها والتوزيعية ، لمبدأ العوزة وسعيها المتواصل لاستكمال ما يجد فيه من حاجات

ولا سبيل إلى إنكار أن هذا المخلق المتواصل ، تعبير عن الحياة المتوازنة ، وهي تتخلل بتيارها المتسلط في كل شيء ، وتدفع الانسان والمجتمع بالجهد والام ، إلى بذل اقصى ما يستطيعان ... على ان الشكل الاجتماعي قد زرع قبل ان ينتهي الى هذا الامتداد والتعميد ، الى تكامل السلامة لكل من أعضاء المجتمع . وكانت قوة البشر رهينة العدد ، قبل ان يتنوع الجهد ويقسم العمل وتتمى الوسائل

وقد كان الاندثار نصيب كل عائق لتكوين هذا النظام الاجتماعي الحميد . واذا كانت قاعدة الفرد منه محتمة ، فلا مرد له من تسهيل ذلك التكوين . فاذا أقررنا بهذا الموقف المشجع من التمرد نساءنا : « أليس التصميم : او تلك القدرة التي ميز بها الانسان بين الخير والشر ، بدون ان يفكر او يدقل ، متشكلاً في تحقيق هذا الشرط الاساسي لتكوين النظام الاجتماعي ؟ وفي الجواب عن هذا السؤال : لا نستطيع الا الاعتماد على اشد الكلام الصلابة بالواقع ... فقد آتت الحياة الجميلة - كما سبق ان ذكرنا - الانسان منذ البدء بنعماتها ، حينما حلت له مشكلة الدفاع عن نفسه . وانا لنستطيع ان نتصور غير مترددين حياة القبيلة الاولى متمركزة حول الثورى في ساعات الدعة وان كل فرد راغب بان تنعم بروحه بهذه الدعة ، وليس من يشع من يهدد سلامته ، فأحوجته هذه ارضية الى التيقن بان حياته بمنجاة من خطر وفاة الذين يديشون معه ، ولان له ان يستجم بعدما بذل في العييد من جهد ، وليس من جيرانه من يشوعده ، وان يسكن لساعات الليل ، وليس حوله من يقرصد منه غفلة ليقنك به . لكل هذا يتطلع لسكي يطمئن الى الحياة

وليس من سبيل لهذا الاثنان إلا اذا رسخت في جميع النفوس قداسة حياة الشعب clau والا اذا استقر في روح كل فرد ذلك الامر المطلق : « انك لن تقتل ... » انك لن تقتل وإن فوق المناقشات وزعات الانتقام صوتاً مدوياً بناديك ويحتم عليك ان تتعزم الحياة ... واذا أوجنا البصر الى مثل آخر ألحينا - كما سبق ان اشرنا الى ذلك - ان نماء الوسائل إذ هيأ للانسان ان ينظم في الميدان الاقتصادي توزيع العمل ، أثار في نفوس ذاته مباراة مستنيرة بين رغباته وبين ما يمهده لمرضاها

ولقد نشأت من هذا الوضع الاقتصادي ، مبادلات من المنافع والخدمات بين البشر ،

توسعت فيها التقود أو لم تترسط . ودخل عنصر ذاتي في هذه المبادلات . ذلك بأن الانسان يطمع في ان يرضي من ورائها رغبة من رغباته . ولاغنى لهذه الرغبة عن وجود شعور في نفسه بان ما يمنحه وما يناله يتمادلان . واذا كانت المفاوضات طريق هذه المبادلات ، فقد يتعذر ان تتضح جميع وجوهها في اجراء واحدنها أي ، وأن يشمل العقد تفاصيلها جميعاً ، فيبرم العقد ويظل بعض التفاصيل أمانة في فكر المتعاقدين . وهذه الاسباب جميعاً تتطلب نية صادقة . وتحيل السداد بالاتفاقات ، مرتبطاً بالزوع الى الوفاء او الاخلاف في ارادة المدين . وكلما انار تعاقب الزمان على العقد من الضنون ، تاق كل من المتعاقدين الى تجديد ثقته بان من اتخذ له غريباً لن ينكث له عهداً

ولقد أملى الوضع الاقتصادي قوانين التعاقد بين متبادلي المصالح ، ولكن المعاملات لم تكن لتستقيم على أساسها ، إلا اذا وفر في نفس كل فرد ، ان للعهد جريمة عند الجميع ، وان اطمئنان ونكث العهود شر وبيل . وسواء اراد قوم او ابي آخرون ، فليس غير هذا من سبيل لقيام المعاملات وليس من جدوى لمن العقوبات وسيادة الخدز ، ان لم يكن لها صدى في روح أكثرية المتعاقدين ، وان لم تتجاوب في نفوسهم ، مع فكرة غريزية ، بأن تلك القوانين ضرورة لازمة لنشاطهم الاقتصادي . وان الانسان الذي آمن بان هذه القوانين صورة تجردها فكرة أو أحس أنها تصدر عن مجموعة الظواهر الاقتصادية هو الوحيد الذي يستجيب لمزامتها وتمكن منه الخشية من عقوباتها ، وينصن لسلبها التامة

إن الحياة الاجتماعية لا تنمو إلا في جو من الثقة . وتتجلى هذه الثقة في نفس كل فرد اذا ما أمرته ان يفعل شيئاً ما او نهته عنه فلا يصدع من سلطانها . ولقد آثر فكرياً الحي ذلك العهد الذي يعلن به الانسان عن اودته ، في حالات جوهرية او صورية خاصة ، لينشر به هذه الثقة . ونستطيع أن نقول مثل هذا عن الحد الأدنى من الامان الذي ينزل عنه أحدنا لجاراه لان ساكن روما لا ندحة له عن أن يمر في الشارع ، مطمئناً أن ليس من حصة تسهفه من أي منزل أو من وراء أي جدار وأن لنا ان نبني اجنيز اشوارع آمين أن السيارات لن تصحنا على أن تغيب هذه الاغراض ينير صعوبات فقهية . ويستعجزنا تحديد مشكلة أساس التبعة . ولكن هذا الطرف من الموضوع لا يعنينا الآن ، ولنا نبهنا الآ من حيث يتعلق بالضمير أي بالشعور الطبيعي بالخير والشر . واننا لا نريد الآن دراسة التبعة من حيث أنها نظرية فقهية ولكن من حيث أنها شعور باننا مسؤولون عما اتيناه من افعال . حتى اذا ما صدرت عنا عملكنا شعور معنوي بان بيننا وبين نتائجها لسا . ولكننا لا تقدم عليها قبل ان نقيس نتائجها الممكنة ، وان تردد برهة ، نستند فيها من الروية والهدم ما يثبت لنا بان المجتمع لن يتال

منها قلقاً . وليست الروية وقد آثرناها ، والحذر وقد استلمنا له ، ينهيان بالردع أبداً  
 فيزيئان لنا دائماً لن نقتنوا ... ولن نسرقوا ... ولن نكفروا ما عقدتم من عهد ... »  
 ولكن صوتاً آسراً ينبعث منهما في بعض الأحيان ، صارخاً ، ذروا الاسراف والمغالات ...  
 واهرفوا في شؤركم باحتراس ! ولئن حتم علينا القدر او الضعف ذات مرة ، ان لا نأتي ما  
 ساء من النتائج لسارع البنا وخز الضمير قبل ان نحاول التقويم ، واذا ما هان علينا هذا  
 الوزر ، فأتنا وانحون على تحمل السوء الذي اتنا بنا من القدر ، ومن ضعفنا  
 ولقد كان شعور كل منا بمحاسن الحياة الاجتماعية ، يقضيه ان يدعى لواجب معنوي ،  
 فلا يعني ان اطلاق الثقة الجمعية ميلاً وانما يسعى لأن يقوم الخيف الذي قد يصيبها من  
 الآخرين ، وليس هذا الواجب الممنوي الا الضمير . واتنا لننتقل بنظرية ليفي برون  
 Lévy Bruhl من ميدان القانون ، الى ميدان الاخلاق ، حيث تبدوا لنا أقوم قليلاً . فاذا  
 كانت هذه النظرية تتحدث عن الثقة ، فأنه لمن السخرية ، ان نخص بها ميدان القنفاء الذي  
 لا يتكافؤ بغير الحالات التي امتنت فيها الثقة الجمعية

ولسنا نؤمن من يعترض علينا بأن الحديث عن الخير والشر على أنهما تلقائيان في قلب  
 الانسان عجيب ... فإكثر الامثلة التي تشهد باتتعداد الشر ، وما أكثر الحالات التي أغرى  
 الضعف الانسان فيها فاستكان ، وما أكثر ما لاح لنا نوازق المصالح ، وقد اضطرب في  
 صالح فئة من الناس . ولكنا نحب بان مبدولات الوعي أ كبت المجتمع موقفاً طبعياً  
 دواعياً ، كما بينا ذلك ، فنشرت عنه نعوس أوتيت من الكثافة ما حجب عنها تلك الامالي  
 الاجتماعية ، فاستقامت لها فكرة دقيقة عنها ، وطوى نظرف مضاد بفتة ثابتة من الناس ،  
 فاندفعت بهم ما ربهم الخاصة في استغلال اولئك

ولم يسق لنا ان زعمنا بأن هذه الملكة التي وقرت فينا لتبيز الخير والشر ، مدتتا بها  
 ارادة قديرة على ان تعرض الفعل او ان تحسكه . واجتنبنا في كل بحثنا كلمة قوة ، وأبدلناها  
 مختارين بكلمات الشعور والتوقف والتردد . اذ أنه ليس من شأن الضمير الا ان يقدم الایماز  
 الثبت ، لانه ليس تلك الطاقة التي تنصب في الفعل ، وتمنحه النطقة ، وتحدد منه الاتجاه .  
 ولكنه ذلك الدليل الذي يقف بنا عند متفرق الطرق . فيهدينا سراه الدليل ، غير مكترث  
 لتقوى البيعة التي تزين لنا ان لا نستطيع هداه . وفي الوقت الذي تزدهم فيه الدوافع  
 والمحركات ، لا يكون الضمير غير عنصر الاعتدال . تلك هي مهمة الضمير . ولئن أدان  
 للانسان الصراط المستقيم ، فانه علق في جيد من حاد عند تيمة ما أتاه ...

ثبت عندنا مما سلف ان الضمير مبذول لاجتهدي اسامي ، وانه يرجع في نفس كل منا  
 رضاه عن آمالي الحياة العامة واحترامه إياها . ولكن هذه الامالي تنفیر مع الزمان ، وتكيف مع



ضرورات ما يُعَيَّدُ من تعقيد اجتماعي . وإن الضمير ليعبَسَ في وقت ما ، حدود ما يمكن أو يستحيل معه تكون الحياة الجمعية . إنه قاعدة أساسية لها ، وإن الاكثرية تنظر بعين الاستنكار إلى الظروف التي لا يبرز فيها من سلطانها

ولقد أورد البشر من الضمير وقد تمثل فيه بمنتهى البساطة قانون منبثق من الواقع الاجتماعي أن تتطور فيه حقيقة صلبة خالدة لا يباغها التغيير . ولكننا ننظر إلى الحياة على أنها تيار ينساب في طول خط التطور ، وعلى أنها قوة تغذي جهازاً كاملاً ، فتوفيق بين وظائفه ، وتوجيه نحو هدف أو هدف ، ذلك الهدف هو : تشيخ الفرد ، وتقدم المجلس . وإن ما أُراده البشر يختلف عن مثل هذه النظرة إلى الحياة . فإثبات كان الضمير ذلك التعبير التلقائي في نفس كل فرد منافع الضرورة الاجتماعية ، فلا بد أن يؤثر فيه على كثر العصور ، تجدد الاماني الاجتماعية ، وهي تزرع دائماً نحو التعقيد المتباين للوسط . والحق أننا نلتمس أن قوانينه تكيفت مع الزمان والمكان ، فلم تكن واحدة على الدوام . ولكن الضمير انتصب عند حدود الامكان ، فلم يكن له أن يتناول إلى كثرة من التفاصيل والدقائق ، ولقد وافق التطور فتصاعدت قوانينه في سلم الفهم والوضوح ولكنها تحامت سلم التفصيل والتدقيق . تخلف واجب احترام الحياة الانسانية ، واجب احترام أفراد القبيلة ، حيناً أخذ يتمكن الشعور بالترابط بين الناس وأخصب التعاون بينهم واستبدلت تلك القاعدة القديمة : « لن تسرق » بفكرة عامة جديدة للشرف ، أتاحت بأفعال الموصية ، وبكل ما ياورها من مهليات . والأمة متعددة على ذلك

وإنه إن الخطأ إن ندعي أن القوانين البدائية احسوت بالقوة كل ما تتألف منه قوانين اليوم ، لأن هذا الادعاء رجعة إلى ذلك اللاتغير الذي سبق أن اشرنا إليه . فإن مبدأ وجود هذه القوانين بين اقتضادها أن تتطور ، وإن تتعدد فتوسع من نتائجها لتوافق بها ، ما يتجدد من الاماني . فتخلق متواصل في المجتمع . وإذا كانت قوانين الضمير تتابع هذا المثلث ، فكيف يكون لها أن تحتوي في بدائها ما استغنته عليها فيما بعد القرون المتعاقبة ؟ ولقد رأينا أن انتصار فكرة نزلية في الميدان الاجتماعي والمردي هو الذي تحمك في هذا المثلث . تلك فكرة « الحفظ » وقد تيمت نجاحاً بيناً ، صاحبه الاحترام دائماً . وليس الضمير إلا واحدة من الوسائل التي هيأت لهذه الفكرة الانتصار حيناً مكث وخلدت التكررات الجمعية . ولقد استقرت في هذه الفكرة حقيقة أبدية واحدة ، هي أن نستلهم في صور متنوعة ، ما نأصل في الحياة من ارادة الديمومة والسيرونة

وهكذا تجاوزت فكرة « الحفظ » مبادئ الخير والشر ، وتوافق بين الواجبات الخلقية ، وما تعدد من واجبات الحياة التي تحدثنها عنها في الاقسام السابقة